



**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Zarząd Zlewni  
w Poznaniu**

PO.ZUZ.4.421.8.2019.EP

Poznań, dnia 15.02.2019 r.

**DECYZJA**

Na podstawie art. 389 pkt 1) w związku z art. 35 ust. 3 pkt 5), art. 400 ust. 2, art. 403 ust. 2 pkt 3), 7), 8), 14), art. 407 ust. 1 i 2, art. 397 ust. 1 i 3 pkt 2) ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1-3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 2096), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 3 stycznia 2019 r. (data wpływu do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Poznaniu dnia 4 stycznia 2019 r.), uzupełnionego pismem z dnia 23 stycznia 2019 r. (data wpływu do tut. Organu dnia 25 stycznia 2019 r.), złożonego przez:

**Gminę Łubowo  
Łubowo 1  
62-260 Łubowo**

**DYREKTOR  
ZARZĄDU ZLEWNI WÓD POLSKICH W POZNANIU**

**orzeka:**

- I. udzielić Gminie Łubowo pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne obejmujące wprowadzanie ścieków bytowych, pochodzących z gminnej oczyszczalni ścieków, do wód, tj. rzeki Głównej w km 45+550 za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej, zlokalizowanego na działce o nr ewid. 87, obręb Lednogóra, gmina Łubowo;
- II. ustalić warunki wykonania pozwolenia:
  1. usługa wodna w zakresie wprowadzania oczyszczonych ścieków bytowych do wód, tj. rzeki Głównej w km 45+550 za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej;
  - a) dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń oczyszczonych ścieków bytowych, odprowadzanych do rzeki Głównej:

zawiesina ogólna  $\leq 50 \text{ mg/dm}^3$ ;

BZT<sub>5</sub>  $\leq 40,0 \text{ mg/dm}^3$ ;

ChZT  $\leq 150,0 \text{ mg/dm}^3$ ;

- b) odprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych poprzez wylot ks do rzeki Głównej w następujących ilościach:

$$Q_{s\max} = 0,005 \text{ m}^3/\text{s};$$

$$Q_{d\text{śr}} = 220,0 \text{ m}^3/\text{d};$$

$$Q_{r\max} = 107215,0 \text{ m}^3/\text{rok};$$

- c) urządzenia podczyszczające: mechaniczno-biologiczna oczyszczalnia ścieków, oparta na reaktorach porcjowych:

- część mechaniczna: sito zintegrowane z piaskownikiem, zbiornik retencyjny ścieków, zbiornik retencyjny ścieków z pompami ścieków;
- część biologiczna: 6 reaktorów SBR, 2 zbiorniki SBR, reaktor SBR;

- d) urządzenia pomiarowe: pomiar elektroniczny z wyświetlaniem wartości chwilowych, dobowych i tygodniowych;

- e) miejsce poboru prób ścieków bytowych:

- ścieki surowe: sito piaskownika;
- ścieki oczyszczone: wylot ks do rzeki Głównej;
- osad nadmierny: zbiornik STO;

- f) współrzędne istniejącego wylotu: X 5819527,2 Y 6457462,1;

- g) rzędna dna wylotu: 108,85 m n.p.m.;

- h) rzędna dna koryta rzeki w miejscu wylotu: 108,50 m n.p.m.;

- i) średnica wylotu:  $\varnothing$  200 mm;

- j) odbiornik oczyszczonych ścieków bytowych: rzeka Główna, działka o nr ewid. 87, obręb Lednogóra;

### III. zobowiązać uprawnionego niniejszą decyzją do:

1. zachowania wymogów jakości ścieków wprowadzanych do środowiska, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego;
2. wykonywania pomiarów ilości i badań jakości odprowadzanych ścieków bytowych do wód zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie jw. – z częstotliwością przynajmniej 4 razy w roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 2 razy w roku w następnych latach (jeżeli jedna próbka z dwóch nie spełni tego warunku, w następnym roku pobierać ponownie 4 próbki);
3. prowadzenia badań ścieków zgodnie z zakresem, który obejmuje: ścieki surowe (sito piaskownika – próbka średniodobowa) oraz ścieki oczyszczone (wylot do rzeki Głównej – próbka średniodobowa);
4. analizy odprowadzanych ścieków do rzeki Głównej w oparciu o wskaźniki zanieczyszczeń wyszczególnione w ust. II pkt 1 lit. a) niniejszego pozwolenia wodnoprawnego;
5. badania osadu nadmiernego, ustabilizowanego z częstotliwością 1 raz w roku, w zakresie zawartości suchej masy oraz stopnia mineralizacji;

6. prowadzenia systematycznej kontroli procesów oczyszczania ścieków, jakości ścieków i stanu technicznego urządzeń technologicznych;
7. zastosowania rozwiązań technicznych i technologicznych eliminujących możliwość zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego;
8. dotrzymania standardów w zakresie emisji zanieczyszczeń do powietrza;
9. zminimalizowania emisji substancji złośliwych do otoczenia poprzez zastosowanie zamkniętych obiektów oraz szczelnych urządzeń służących oczyszczaniu ścieków;
10. dokonywania pomiarów ilości ścieków oczyszczonych odprowadzanych do rzeki Głównej za pomocą pomiaru automatycznego – elektronicznego, z wyświetlaniem wartości chwilowych, dobowych i tygodniowych, według zadanego programu;
11. poprawnej eksploatacji obiektów, przestrzegania zaleceń eksploatacyjnych, dbałości o czystość i porządek w obszarze inwestycji;
12. wyznaczenia osoby odpowiedzialnej za utrzymanie urządzeń wodnych w należytym porządku i stanie technicznym;
13. utrzymywania i wykonywania bieżących napraw, konserwacji urządzeń wodnych oraz urządzeń towarzyszących;
14. umocnienia dna i skarpy koryta rzeki Głównej na długości 2,0 m przed i 3,0 m za istniejącym wylotem, za pomocą bruku na podsypce żwirowej w palisadzie z kotków drewnianych;
15. usuwania osadów z urządzeń oczyszczających przez wyspecjalizowaną jednostkę do usuwania odpadów, posiadającą stosowne zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie gospodarki odpadami;
16. prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami w zakresie magazynowania i transportu, zgodnie z art. 17 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. – O odpadach (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 992);
17. unieszkodliwiania osadów ściekowych, niezaliczonych do grupy odpadów niebezpiecznych, w sposób zapewniający ochronę życia i zdrowia ludzi oraz niepowodujący wtórnego zagrożenia dla środowiska;
18. utylizacji skratek z wapnem chlorowanym oraz piasku poprzez wywiezienie na wysypisko odpadów komunalnych;
19. w przypadku wystąpienia awarii – usunięcia jej bez zbędnej zwłoki, a także korzystania ze sprawnych urządzeń rezerwowych, przyspieszonego cyklu procesu oczyszczania oraz zastosowania wywozu ścieków taborem asenizacyjnym do innej, czynnej oczyszczalni;
20. przestrzegania zapisów niniejszego pozwolenia wodnoprawnego oraz operatu wodnoprawnego;
21. wypłacenia zainteresowanym stronom odszkodowania w przypadku wystąpienia szkód związanych z eksploatacją obiektu;

#### **IV. zastrzec, że:**

1. pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń (art. 393 ust. 4 ustawy Prawo wodne);
2. zakres obowiązków ustalony w niniejszej decyzji może ulec rozszerzeniu w terminie późniejszym, jeśli zajdzie potrzeba uzupełnienia dodatkowymi obowiązkami;



3. wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia (art. 393 ust. 5 ustawy Prawo wodne);
4. za wszelkie szkody związane z udzielonym pozwoleniem odpowiada uprawniony do niniejszej decyzji;
5. wszystkie prace związane z przedmiotowym pozwoleniem należy prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa;
6. niniejsza decyzja winna być zawsze dostępna organom kontroli;
7. niniejsza decyzja nie zwalnia Wnioskodawcy z przestrzegania wymagań określonych w przepisach odrębnych;
8. zgodnie z treścią art. 227 ust. 4 i 5 ustawy Prawo wodne, zakłady, które przez wprowadzanie ścieków do wód albo w inny sposób przyczyniają się do wzrostu kosztów utrzymania tych wód, ponoszą taką część kosztów, w jakiej nastąpił ten wzrost, natomiast podziału kosztów, na wniosek właściciela wód, dokonuje, w drodze decyzji, minister właściwy do spraw gospodarki wodnej (wniosek zawiera uzasadnienie wzrostu kosztów);

**V. stwierdzić, że:**

1. za podstawę wydania niniejszego pozwolenia przyjęto:
  - wniosek z dnia 3 stycznia 2019 r.;
  - pismo z dnia 23 stycznia 2019 r.;
  - dokumentację „Operat wodnoprawny: Usługi wodne polegające na wprowadzaniu do wód – oczyszczonych ścieków bytowych za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej do odbiornika rzeki Rzeki Główna”, opracowaną przez Panią Barbarę Nizio w grudniu 2018 r.;

**VI. ustalić termin ważności pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną do dnia 15 lutego 2029 r.;**

### **Uzasadnienie**

Gmina Łubowo, Łubowo 1, 62-260 Łubowo, wnioskiem z dnia 3 stycznia 2019 r. (data wpływu do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Poznaniu dnia 4 stycznia 2019 r.), zwróciła się do Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne obejmujące wprowadzanie ścieków bytowych, pochodzących z gminnej oczyszczalni ścieków, do wód, tj. rzeki Główniej w km 45+550 za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej, zlokalizowanego na działce o nr ewid. 87, obręb Lednogóra.

Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu, pismem z dnia 17 stycznia 2019 r., znak: PO.ZUZ.4.421.8.1.2019.EP wezwał Wnioskodawcę do usunięcia braków i uzupełnienia wniosku, poprzez wskazanie lokalizacji miejsca poboru prób: ścieków surowych (sita piaskownika) oraz osadu nadmiernego (zbiornika STO) w zakresie współrzędnych, przedłożenie stanu prawnego nieruchomości usytuowanych w zasięgu oddziaływania zamierzonego korzystania z wód, z podaniem siedzib i adresów ich właścicieli, zgodnie z ewidencją gruntów i budynków, a także zaznaczenie zasięgu oddziaływania zamierzonego korzystania z wód na czytelnej mapie sytuacyjno-wysokościowej, wraz z oznaczeniem nieruchomości.

Wnioskodawca w odpowiedzi na ww. wezwanie, pismem z dnia 23 stycznia 2019 r. (data wpływu do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarządu Zlewni w Poznaniu dnia 25 stycznia 2019 r.), przedłożył niezbędną dokumentację uzupełniającą wcześniej przesłany wniosek o pozwolenie wodnoprawne.

Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu, pismem z dnia 30 stycznia 2019 r., znak: PO.ZUZ.4.421.8.2.2019.EP zawiadomił strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w powyższej sprawie, a także o możliwości zapoznania się z dokumentacją sprawy oraz składania uwag i wniosków.

Informację o wszczęciu postępowania administracyjnego zamieszczono na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Łubowo, Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu oraz na stronie internetowej BIP Wody Polskie.

Dyrektor w ww. piśmie zawiadomił strony postępowania, iż postępowanie w przedmiotowej sprawie nie mogło zostać załatwione w terminie przewidzianym w art. 35 Kodeksu postępowania administracyjnego, jak również wskazał powód przedłużenia terminu. Ponadto, Dyrektor podał nowy termin załatwienia sprawy, jednocześnie informując, że na podstawie art. 37 Kodeksu postępowania administracyjnego Stronie w przypadkach niezałatwienia sprawy w terminie określonym w art. 35 lub przepisach szczególnych, jak również w terminie wskazanym zgodnie z art. 36 § 1 oraz, gdy postępowanie jest prowadzone dłużej niż jest to niezbędne do załatwienia sprawy, służy prawo wniesienia ponaglenia, które wnosi się do organu wyższego stopnia (Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu) za pośrednictwem organu prowadzącego postępowanie (Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu). Żadna ze stron nie złożyła ponaglenia.

Dołączony do wniosku operat wodnoprawny stanowił m.in. podstawę do wydania niniejszej decyzji.

Celem Wnioskodawcy jest uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne obejmujące wprowadzanie ścieków bytowych, pochodzących z gminnej oczyszczalni ścieków, do wód, tj. rzeki Głównej w km 45+550 za pomocą istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej, zlokalizowanego na działce o nr ewid. 87, obręb Lednogóra.

Istniejąca oczyszczalnia ścieków bytowych w Dziekanowicach w technologii BIOVAC typ oczyszczalni SBR 0315-1, została wybudowana w 1999 roku na wydajność  $Q_{ds} = 75 \text{ m}^3/\text{d}$ , rozbudowana w roku 2008 do wydajności  $220 \text{ m}^3/\text{d}$ .

Przed wprowadzeniem do wód powierzchniowych, ścieki bytowe są oczyszczane w mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o wydajności  $Q_{ds} = 220 \text{ m}^3/\text{d}$ , opartej na tzw. reaktorach porcjowych w układzie SBR.

Wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych do Rzeki Głównej nie będzie stanowić zagrożenia dla wód powierzchniowych oraz podziemnych.

Ponadto organ ustalił następujący stan prawny.

Zgodnie z art. 389 pkt 1) ustawy Prawo wodne pozwolenie wodnoprawne wymagane jest na usługę wodną. Zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 5) ww. ustawy usługą wodną jest wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi, obejmujące także wprowadzanie ścieków do urządzeń wodnych.

Załączona dokumentacja spełnia wymagania art. 407 i 409 ustawy Prawo wodne w zakresie formalnym i merytorycznym. Pozwolenie wodnoprawne nie narusza art. 396 ustawy Prawo wodne.



Analiza zebranych dowodów nie dała podstaw do odmowy wydania decyzji na podstawie art. 399 ww. ustawy.

Zgodnie z art. 400 ust. 2 ww. ustawy, pozwolenie wodnoprawne na wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi wydaje się na okres nie dłuższy niż 10 lat, liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna.

Wobec braku innych uwag i wniosków oraz z uwagi na fakt, że niniejsza decyzja w całości uwzględnia żądania Wnioskodawcy, orzeczono jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Poznaniu, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu, ul. Szewska 1, 61-760 Poznań, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, strony w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, mogą zrzec się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Zarządu Zlewni Wód Polskich w Poznaniu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

*Zgodnie z art. 398 ust. 1 ustawy Prawo wodne pobrano opłatę za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 221,34 zł.*

*Dowód opłaty dołączono do akt sprawy.*

Z-ca Dyrektora

Arkadiusz Koza

/podpisano elektronicznie/

#### Otrzymują:

1. Gmina Łubowo  
Łubowo 1, 62-260 Łubowo  
/gminalubowo/SkrytkaESP
2. Skarb Państwa: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Poznaniu - RUM  
ul. Chlebowa 4/8, 61-003 Poznań
3. Wielkopolski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Poznaniu  
ul. Wilczak 51, 61-623 Poznań  
/wzdw/SkrytkaESP
4. ZUZ aa

#### Do wiadomości:

1. RZI aa

DECYZJA

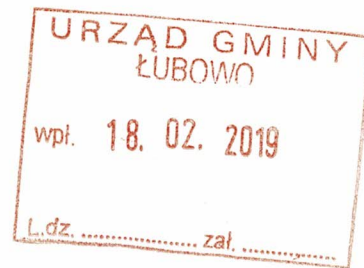
PO.ZUZ.4.421.8.2019.EP

PO.ZUZ.4.421.8.2019.EP

Załączniki:

1. PO.ZUZ.4.421.8.2019.EP dec.BES.pdf.xades
2. PO.ZUZ.4.421.8.2019.EP dec.pdf

*ZGU*  
*Fabian*  
*Katunial*



Dokument nie zawiera podpisu  
Podpis elektroniczny